

WARRANTY

DO NOT RETURN YOUR PRODUCT TO THE STORE. PLEASE CONTACT BABY TREND® FOR REPLACEMENT PARTS, SERVICE AND REPAIR.

Baby Trend® Limited 20 Year Warranty against manufacturer's defects in materials and workmanship*. Please visit www.babytrend.com/respiro for detailed warranty information. The Customer Service Department can be contacted at 1 (800) 328-7363 Monday through Friday between 8:00am and 4:30 pm (PST). Return Authorizations are required prior to returning product(s) to Baby Trend®. Warranty only valid in North America.

GARANTIA

NO DEVUELVA SU PRODUCTO A LA TIENDA. POR FAVOR CONTACTE A BABY TREND® PARA PIEZAS DE REPUESTO, SERVICIO Y REPARACION.

Garantía Limitada de 20 Años de Baby Trend® contra defectos del fabricante de material y calidad*. Visite www.babytrend.com/respiro para obtener información detallada sobre la garantía. El Departamento de Servicio al Cliente puede ser contactado a 1 (800) 328-7363 Lunes a viernes entre 8:00 am y 4:30 pm (PST). Un numero de autorizacion es requerido antes de la devolución de los producto(s) a Baby Trend®. Garantia válida sólo en América del Norte.

GARANTIE

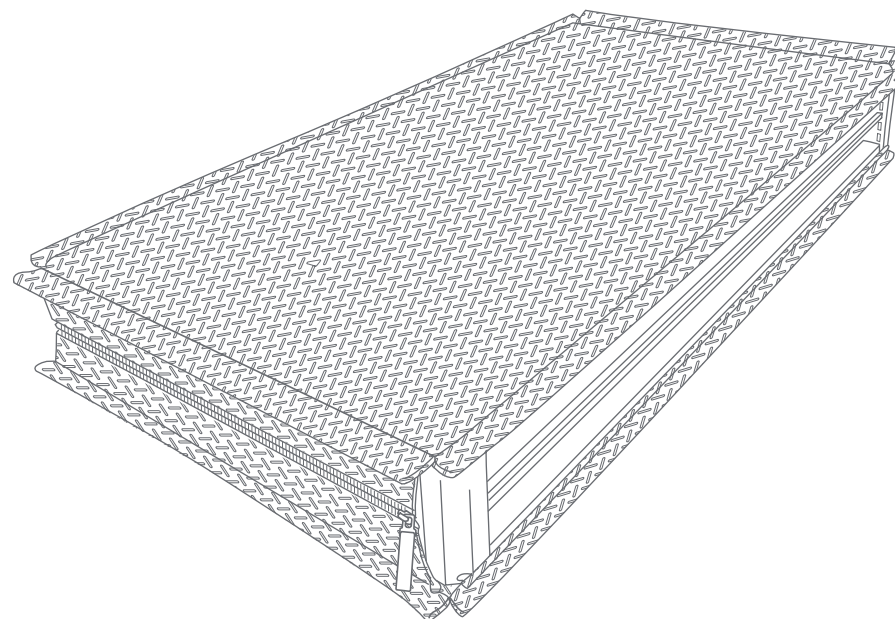
NE PAS RETOURNER VOTRE PRODUIT AU MAGASIN. VEUILLEZ CONTACTER BABY TREND® POUR DES PIÈCES DE RECHANGE, ENTRETIEN ET RÉPARATION.

Garantie limitée de 20 ans le Baby Trend® contre les défauts de matériaux et de fabrication du fabricant*. Visitez www.babytrend.com/respiro pour obtenir des informations détaillées sur la garantie. Tout dommage à la propriété lors de l'installation est de la seule responsabilité de l'utilisateur final. Le service client peut être contacté au 1 (800) 328-7363 du lundi au vendredi 8 h – 16 h 30 (PST). Une autorisation sera nécessaire avant de retourner le produit à Baby Trend®. Garantie valable uniquement en Amérique du Nord.

Read all instructions BEFORE assembly and USE of product.
KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

Lea todas las instrucciones ANTES de armar y USAR el producto.
CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.

Lisez toutes les instructions du manuel AVANT l'assemblage
ou L'UTILISATION de ce produit. CONSERVEZ CES
INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.



CM01A
RESPIRO™ CRIB MATTRESS
Instruction Manual
Manual de Instrucciones
Manuel d'instruction




www.babytrend.com


Baby Trend, Inc.
1607 S. Campus Ave.,
Ontario, CA 91761

1-800-328-7363
(8:00am ~ 4:30pm PST)
www.babytrend.com



www.babytrend.com

 **WARNING:** See the Sleep Surface and Respiro™ Mattress Frame for Warnings.


 **WARNING:** Failure to follow these warnings could result in serious injury or death. To prevent deaths, the U.S. Consumer Product Safety Commission (CPSC), the American Academy of Pediatrics (AAP), and the National Institute of Child Health and Human Development (NICHD) recommend the following: To reduce the risk of Sudden Infant Death Syndrome (SIDS) and suffocation, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician. Infants can suffocate on soft bedding. Never place a pillow or comforter under sleeping infant for additional padding or as a mattress substitute.

- Do not cover the heads of babies with a blanket or over bundle them in clothing and blankets. Overheating can lead to SIDS.
- Do not use this mattress in a crib having interior dimensions that exceed 28 5/8 in. by 53 in. (75 cm by 135 cm) as measured from the innermost surfaces of the crib.
- Only use sheets and mattress pads designed specifically for crib mattresses.

CAUTION: This product is not a toy and it is not intended to be used for bouncing or jumping. To avoid injury: Never allow children to play on this product.

Accessories

Laundry Bag / Tote Bag :

 **WARNING:** To avoid danger of suffocation, keep this laundry bag / tote bag away from babies and children. Do not use this laundry bag / tote bag in cribs, beds, carriages, or playards. This bag is not a toy. Discard plastic bag and any other packaging material immediately after removing product.

 **WARNING:** Children have strangled themselves when placing their head in the laundry bag / tote bag with elastic band closures, Keep this laundry bag / tote bag away from babies and children.



Splash Mat

SUFFOCATION HAZARD: Infants have suffocated; keep away from babies and children. The thin film may cling to nose and mouth and prevent breathing.

WARNING

- The Respiro™ Crib Mattress, including side rails, must be fully erected prior to use. **Make sure latches are secure and locked in place.**
- Only use the Respiro™ Crib Mattress inside a crib that complies with federal safety standards. Do not use this mattress outside the crib.
- Strings can cause strangulation! **NEVER** place items with a string around a child's neck such as hood strings or pacifier cords. **NEVER** suspend strings over crib or attach strings to toys.
- Discontinue use of the product when child is able to climb out of the crib or has reached 4 years of age or 50 lbs (22.67 kg) or over 42 inches (106.7 cm) in height.
- Use the Infant Sleep Surface for Infants 0-1 year old with a max. weight of 30 lbs (13.6 kg), and the Toddler Sleep Surface for Toddlers 1-3 years old with a max. weight of 50 lbs (22.67 kg). See the tag on Sleep Surfaces for type.
- **NEVER** place product near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.
- Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child.
- **NEVER** leave child unattended.
- **NEVER** use plastic shipping bags or other plastic film as mattress covers not sold and intended for that purpose. They can cause suffocation.
- **ALWAYS** ensure that the Respiro™ Crib Mattress is safe by checking regularly and before placing the child on it. Also ensure that every part is properly and securely in place.
- **NEVER** use this product if there are any loose joints, broken parts, or torn mesh/fabric. Check before assembly and periodically during use. Contact Baby Trend® Customer Service at 1-800-328-7363 for replacement parts, repair or instructions. **NEVER** substitute parts.

ADVERTENCIA

-  **ADVERTENCIA:** Consulte las advertencias de la superficie para dormir y el armazón del Respiro™ Mattress.
-  **ADVERTENCIA:** Si no toma en cuenta estas advertencias, se podrían producir lesiones graves o mortales. Para evitar muertes, la La Comisión de Seguridad de Productos de Consumo (CPSC), la Academia Estadounidense de Pediatría (AAP) y el Instituto Nacional de la Salud Infantil y Desarrollo Humano (NICHD) recomiendan lo siguiente: Para reducir el riesgo de sufrir el síndrome de muerte infantil súbita (SIDS) y asfixia, los pediatras recomiendan que se coloque a los bebés sanos de espaldas para dormir, salvo que su médico haga otra recomendación. Los bebés se pueden asfixiar con una cama blanda. Nunca coloque una almohada o un acolchado debajo del bebé que duerme como relleno adicional ni como reemplazo del colchón.
- No cubra la cabeza del bebé con una sábana ni los arrope con prendas o sábanas. El exceso de calor puede producir el SIDS.
- No utilice este colchón en una cuna que tenga dimensiones interiores de 28 5/8 in. por 53 in. (75 cm por 135 cm) medidos desde las superficies más internas de la cuna.
- Utilice solamente sábanas y fundas de colchón diseñadas específicamente para colchones de cunas.

PRECAUCIÓN: Este producto no es un juguete y no está diseñado para rebotar o saltar sobre él. Para evitar lesiones: No permita que los niños jueguen con este producto.

Accesorios

Bolsa para lavado / Bolso de guardado :

⚠️ ADVERTENCIA: Para evitar el peligro de sofocación, mantenga esta bolsa para lavado / Bolso de guardado alejada de bebés y niños. No utilice esta bolsa para lavado / Bolso de guardado en cunas, camas, cochecitos o corralitos. Esta bolsa no es un juguete. Deseche la bolsa plástica y cualquier otro material de empaque inmediatamente después de quitar el producto.

⚠️ ADVERTENCIA: Los niños se han asfixiado al introducir la cabeza en la bolsa de lavandería/el bolso de guardado con los cierres de bandas elásticas. Mantenga esta bolsa de lavandería/ este bolso de guardado alejado de bebés y niños.

Colchoneta contra salpiques

PELIGRO DE ASFIXIA: Hay casos de niños que se han asfixiado; mantenga alejado de bebés y niños. La película delgada puede adherirse a la boca y la nariz e impedir la respiración.

- El Respiro™ Crib Mattress, junto con las barandas laterales, deberán estar totalmente erguidos antes de usar. **Asegúrese de que las trabas estén aseguradas y fijas en su lugar.**
- Utilice el Respiro™ Crib Mattress únicamente dentro de una cuna que cumpla con las normas de seguridad federales. No utilice este colchón fuera de la cuna.
- ¡Los cordones pueden causar estrangulamiento! **NUNCA** coloque elementos con cordones alrededor del cuello del niño, tales como cordones de capuchas o de chupetes. **NUNCA** cuelgue cordones sobre la cuna ni ate cuerdas a los juguetes.
- Descontinúe el uso del producto cuando el niño pueda salir trepando de la cuna, o cuando haya alcanzado los 4 años de edad, las 50 libras (22,67 kg) o una altura superior a 42 pulgadas (106,7 cm).
- Use la superficie del sueño infantil para bebés de 0-1 años de edad máximo con peso de 30 libras (13,6 kg), y la superficie de descanso de niño es para los niños de 1-3 años de edad con peso máximo de 50 libras (22,67 kg). Consulte la etiqueta en las superficies de sueño para el tipo.
- **NUNCA** coloque el producto cerca de ventanas donde el niño se pueda estrangular con cordones de persianas o cortinas.
- Proporcione siempre la supervisión necesaria para la seguridad continua de su niño.
- **NUNCA** deje al niño solo.
- **NUNCA** use bolsas de plástico para transporte u otras envolturas plásticas para cubrir el colchón no diseñadas o comercializadas para ese fin. Pueden causar asfixia.
- **SIEMPRE** Asegúrese de que el Respiro™ Crib Mattress esté seguro comprobando regularmente y antes de colocar al niño en él. Asegúrese también de que todas las partes estén correctamente y firmemente en su lugar.
- **NUNCA** utilice este producto si hay uniones flojas, piezas rotas o si la tela o la malla están rasgadas. Revise antes de armar y en forma periódica durante el uso. Si necesita repuestos, reparación o instrucciones, llame al servicio de atención al cliente de Baby Trend® al 1-800-328-7363. **NUNCA** reemplace piezas.

⚠️ **AVERTISSEMENT** : Consultez les avertissements se trouvant sur la surface de sommeil et le cadre du Respiro™ Mattress.

⚠️ **AVERTISSEMENT** : Ne pas respecter ces avertissements pourrait causer des blessures graves ou la mort. Pour éviter les accidents mortels, la Consumer Product Safety Commission des États-Unis (CPSC), l'American Academy of Pediatrics (AAP), et le National Institute of Child Health and Human Development (NICHD) recommande les choses suivantes : Pour réduire les risques de mort subite du nourrisson (MSN) et d'asphyxie, les pédiatres recommandent que les nourrissons soient placés sur le dos pour dormir, à moins que votre médecin vous ait donné d'autres indications. Les nourrissons peuvent s'asphyxier sur une literie molle. Ne placez jamais d'oreiller ou d'édredon sous un nourrisson endormi pour plus de rembourrage ou en remplacement d'un matelas.

- Ne couvrez pas les têtes des bébés avec une couverture et ne les enveloppez pas excessivement dans des vêtements ou des couvertures. Une chaleur excessive peut entraîner la MSN.
- N'utilisez pas ce matelas dans un berceau ayant des dimensions intérieures supérieures à 28 5/8 po par 53 po (75 cm par 135 cm) en prenant les mesures sur les surfaces les plus profondes du berceau.
- Utilisez uniquement des draps et des couvre-matelas conçus spécialement pour les matelas de berceau.

ATTENTION : Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas prévu pour un usage consistant à rebondir ou à sauter. Pour éviter les blessures : Ne laissez jamais les enfants jouer sur produit.

Accessoires

Sac à linge / Sac fourre-tout :

⚠️ **AVERTISSEMENT** : Pour éviter les risques d'asphyxie, gardez ce sac à linge / Sac fourre-tout hors de portée des bébés et des enfants. N'utilisez pas ce sac à linge / Sac fourre-tout dans des berceaux, des lits, des poussettes ou des parcs pour bébés. Ce sac n'est pas un jouet. Jetez le sac en plastique et tout autre matériau d'emballage immédiatement après avoir retiré le produit.

⚠️ **AVERTISSEMENT** : Des enfants se sont étranglés en mettant la tête dans le sac à linge/fourre-tout avec fermetures à élastiques. Conservez ce sac à linge/fourre-tout loin des bébés et des enfants.

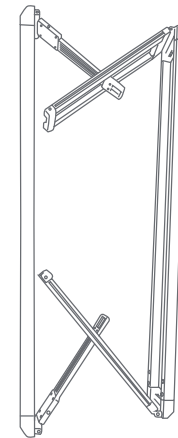
Tapis éclaboussante

DANGER DE SUFFOCATION:

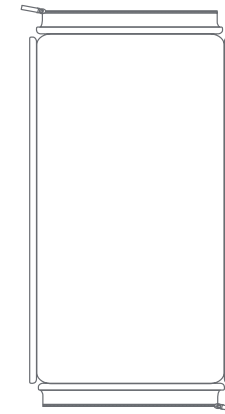
Des nourrissons se sont asphyxiés ; gardez hors de portée des bébés et des enfants. Le film fin peut coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration.

- The Respiro™ Crib Mattress, including side rails, must be fully erected prior to use. **Assurez-vous que les loquets sont fermes et verrouillés en place.**
- Utilisez le Respiro™ Crib Mattress uniquement dans un berceau qui respecte les normes fédérales en matière de sécurité. N'utilisez pas ce matelas en dehors d'un berceau.
- Les ficelles peuvent causer un risque d'étranglement! **NE PAS** placer d'objets avec une corde autour du cou de l'enfant, tels des cordons de capuchon ou de suce. **NE PAS** suspendre de ficelles au-dessus d'un berceau d'enfant afin d'y attacher des jouets.
- Arrêtez d'utiliser le produit lorsque l'enfant est capable de sortir du berceau en l'escaladant ou qu'il a 4 ans, qu'il pèse 50 livres (22,67 kg) ou qu'il mesure plus de 42 pouces (106,7 cm).
- Utilisez la surface de sommeil pour bébé de l'âge 0 à 1 an avec un poids maximum de 30 livres (13,6 kg) Et la surface de sommeil pour enfant de l'âge 1 à 3 avec un poids maximum de 50 livres (22,67 kg). Voir la balise sur les surfaces de sommeil pour le type.
- **NE PAS** placer le berceau près d'une fenêtre où les cordons de rideaux ou autres cordes pourraient étrangler l'enfant.
- **TOUJOURS** prendre toutes les mesures nécessaire pour assurer la sécurité de votre enfant.
- **NE JAMAIS** laisser un enfant sans surveillance.
- **NE PAS** utiliser comme couvre-matelas de sac à provisions ou autre pellicule plastique qui ne sont pas conçus pour cet usage. Ils peuvent causer la suffocation.
- **TOUJOURS** Veillez à ce que le Respiro™ Crib Mattress soit sécuritaire en vérifiant régulièrement et avant de placer l'enfant. Assurez-vous également que chaque pièce est correctement et solidement en place.
- **NE PAS** utiliser ce produit si une pièce manque ou est brisée. Communiquer avec le service à la clientèle de Baby Trend® au 1-800-328-7363 pour des pièces de rechange. **NE PAS** substituer pour des pièces qui ne sont pas d'origine.

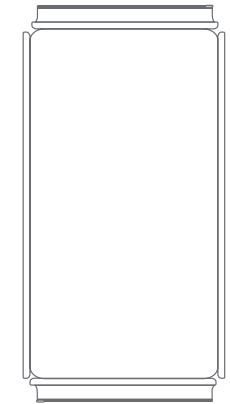
Check that you have all the parts below for this model before assembling the mattress.
Antes de armar el colchón, verifique que tenga todas las piezas siguientes de este modelo.
Vérifiez que vous avez toutes les pièces de ce modèle avant d'assembler le matelas.



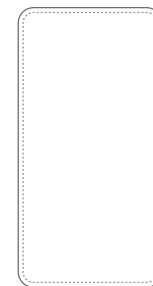
Mattress Frame
Armazón del colchón
Cadre du matelas



* Infant Sleep Surface
* Superficie de sueño para bebés
* Surface de sommeil nourrisson



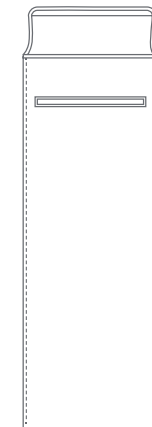
* Toddler Sleep Surface
* Superficie de sueño para niños
* Surface de sommeil jeune enfant



* Splash Mat (may vary)
* Colchoneta contra salpiques (puede variar)
* Tapis éclaboussante (peut varier)



Laundry Bag
Bolsa de lavandería
Sac à linge



Tote Bag / Storage Bag
Bolso de guardado y portaobjetos
Sac fourre-tout ou de rangement

* Splash Mat and Sleep Surfaces are also sold separately.
* La colchoneta contra salpiques y las superficies de sueño también se venden por separado.
* Le tapis éclaboussante et les surfaces de sommeil sont aussi vendus séparément

MAINTENANCE AND CLEANING INSTRUCTIONS:

Machine wash on gentle delicate cycle with cold water / Tumble dry low
Do not bleach / Do not iron /
Do not dry clean.

ALWAYS USE THE LAUNDRY BAG TO WASH THE SLEEP SURFACE.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

Lavar a máquina en ciclo delicado suave con agua fría /
Secar a temperatura baja / No planche /
No lleve a la tintorería.

SIEMPRE UTILICE LA BOLSA DE LAVANDERÍA PARA LAVAR LA SUPERFICIE DE SUEÑO.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE :

Machine à laver en douceur cycle délicat avec de l'eau froide /
Séchage par culbutage à basse température /
Ne pas laver à l'eau de javel / Ne pas repasser /
Ne pas nettoyer à sec.

UTILISEZ TOUJOURS LE SAC À LINGE POUR LAVER LA SURFACE DE SOMMEIL.



IMPORTANT ! To ensure safe operation of your product, please follow these instructions carefully. Please keep these instructions for future reference.

IMPORTANT ! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. NEVER use if any parts are missing or broken.

IMPORTANT ! Adult assembly is required.

¡IMPORTANTE! Para asegurar el funcionamiento seguro de su producto, siga estas instrucciones cuidadosamente. Por favor, conserve estas instrucciones para referencia futura.

¡IMPORTANTE ! Antes de armar y cada vez que vaya a usar este producto, revise que no tenga piezas de metal dañadas, uniones flojas, piezas ausentes o bordes puntiagudos. NUNCA utilice el producto con piezas ausentes o rotas.

¡IMPORTANTE ! Se requiere el montaje por parte de un adulto.

IMPORTANT ! Afin d'assurer l'utilisation sécuritaire de votre produit suivre ces instructions soigneusement. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

IMPORTANT ! Avant chaque utilisation ou assemblage inspecter votre produit pour vérifier s'il y a de bris, des joints lâches, des pièces manquantes ou des bords pointus. NE PAS utiliser le produit à roulettes si une pièce manque ou est brisée.

IMPORTANT ! L'assemblage par un adulte est nécessaire.

TO ASSEMBLE RESPIRO™ CRIB MATTRESS ARMADO DEL RESPIRO™ CRIB MATTRESS ASSEMBLAGE DU RESPIRO™ CRIB MATTRESS

⚠ WARNING: Never flip the frame vertically or at an angle during the assembly or before fully locking the Frame. Lock both folding mechanisms first before moving. See the Diagram. Potential pinch point when opening the frame (Fig A and B).

⚠ ADVERTENCIA: Nunca ubique el armazón de manera vertical o en ángulo durante el armado o antes de asegurar por completo el armazón. Asegure ambos mecanismos de plegado antes de moverlo. Ver el diagrama. Posible punto de pellizco al abrir el armazón (Fig A y B).

⚠ MISE EN GARDE : Ne retournez jamais le cadre verticalement ou en angle pendant l'assemblage ou avant de l'avoir complètement verrouillé. Verrouillez d'abord les deux mécanismes de pliage avant de le déplacer. Voir le diagramme. Point de pincement potentiel lors de l'ouverture du cadre. (Fig A et B).

IMPORTANT: Never Lift the Respiro™ Crib Mattress from the side bar.

IMPORTANTE: Nunca levante el colchón Respiro™ Crib Mattress de la barra lateral.

IMPORTANT: Ne soulevez jamais le matelas de le Respiro™ Crib Mattress de la barre latérale

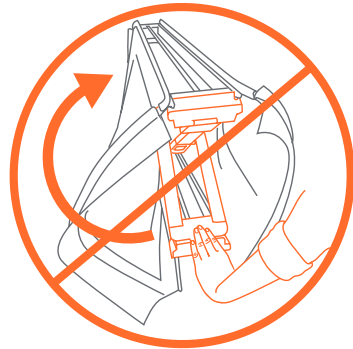


Figure A

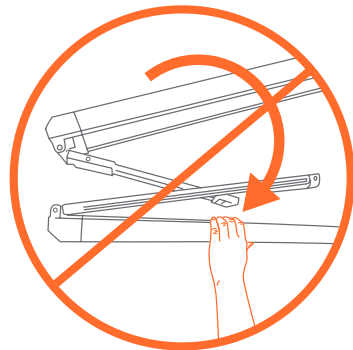


Figure B

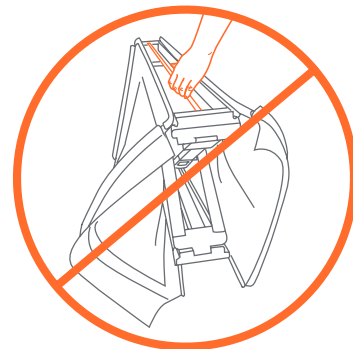


Figure C

1) • Remove the Respiro™ Frame from the storage bag and set it on a workable surface. Skip to Step 2 if the Sleep Surfaces are pre-installed. Pull out the 2 Sleep Surfaces and set them aside (Fig. 1a).

• Partially unfold the Respiro™ Frame to slide in the Sleep Surface. Insert the small mattress tubing into the tracks on both sides of Respiro Frame (Fig 1b).

NOTE: Be sure the zipper panels are not folded underneath.

• Glide the Sleep Surface tubing completely through the tracks (Fig 1c).

IMPORTANT: Be sure that the tubing goes all the way through the tracks. Tug the Sleep Surface firmly on the opposing side to be sure the Sleep Surface is set in correctly (Fig 1d).

• Carefully flip the Frame over and repeat Figures 1b and 1c for the other Sleep Surface (Fig 1e).

• Retire el armazón Respiro™ del bolso de guardado y colóquelo sobre una superficie viable. Omite el paso 2 si las superficies de sueño están preinstaladas. Retire las 2 superficies de sueño y déjelas a un lado (Fig. 1a).

• Despliegue parcialmente el armazón Respiro™ para deslizar la superficie de sueño dentro. Introduzca los pequeños tubos del colchón en las vías de ambos lados del armazón Respiro

NOTA: Asegúrese de que los paneles de los cierres no estén plegados por debajo.

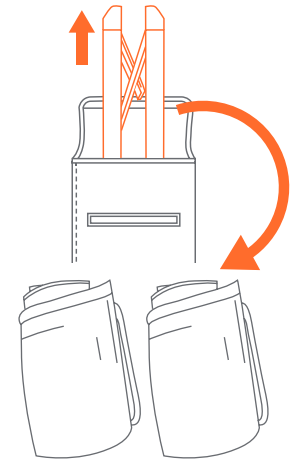


Fig. 1a

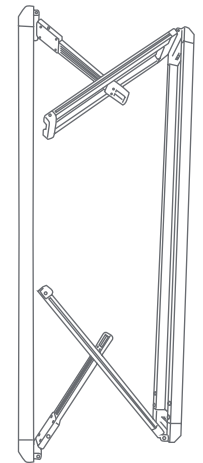


Fig. 1b

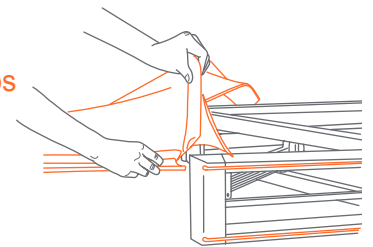


Fig. 1c

• Deslice completamente los tubos de la superficie de sueño por las vías (Fig 1c).
IMPORTANTE: Asegúrese de que los tubos se deslicen por completo por las vías. Estire la superficie de sueño con firmeza desde el lado opuesto para asegurarse de que la superficie de sueño esté colocada correctamente (Fig 1d).

• Con cuidado, voltee el armazón y repita las Figuras 1b y 1c para la otra superficie de sueño (Fig 1e).

• Sortez le cadre Respiro™ de son sac de rangement et installez-le sur une surface de travail stable. Passez directement à l'étape 2 si les surfaces de sommeil sont pré-installées. Sortez les 2 surfaces de sommeil et réservez-les (Fig. 1a).

• Dépliez partiellement le cadre Respiro™ pour y insérer la surface de sommeil. Insérez les petits tubes du matelas dans les rails des deux côté du cadre du Respiro™ (Fig 1b).

REMARQUE : Assurez-vous que les côtés en tissu de la fermeture à glissière ne sont pas repliés en-dessous.

• Faites glisser complètement les tubes de la surface de sommeil à travers les rails (Fig 1c).

IMPORTANT : Assurez-vous que les tubes vont jusqu'au bout des rails. Tirez fermement sur la surface de sommeil du côté opposé pour vous assurer que la surface de sommeil est installée correctement (Fig 1d).

• Retournez le cadre avec précaution et répétez les opérations des Figures 1b et 1c pour l'autre surface de sommeil (Fig 1e).

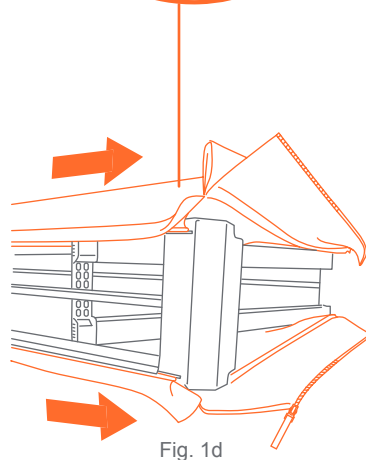
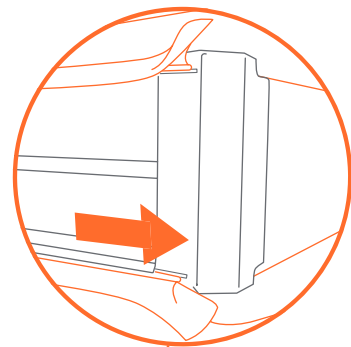


Fig. 1d

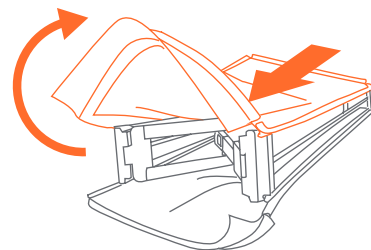


Fig. 1e

TO EXPAND THE FRAME PARA EXPANDIR EL ARMAZÓN POUR ÉTENDRE LE CADRE

⚠ WARNING: Care must be taken when folding and unfolding the Respiro™ Crib Mattress to prevent finger entrapment.

⚠ CAUTION: Do not allow children near Respiro™ Crib Mattress while folding.

⚠ ADVERTENCIA: Se debe ser prudente al plegar y desplegar el Respiro™ Crib Mattress para evitar que queden dedos atrapados.

⚠ PRECAUCIÓN: No permita que los niños se acerquen al carrito mientras lo pliega.

⚠ AVERTISSEMENT: Prenez soins de ne pincer vos doigts lors du pliage et du dépliage de la Respiro™ Crib Mattress.

⚠ ATTENTION : Ne pas laisser les enfants à proximité de la Respiro™ Crib Mattress. lorsque vous la pliez.

⚠ WARNING: Never flip the frame vertically or at an angle during the assembly or before fully locking the Frame. Lock both folding mechanisms first before moving. See page 15 (Fig A and B). Potential pinch point when opening the frame.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca ubique el armazón de manera vertical o en ángulo durante el armado o antes de asegurar por completo el armazón. Asegure ambos mecanismos de plegado antes de moverlo. Ver página 15 (Fig A y B). Posible punto de pellizco al abrir el armazón.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne retournez jamais le cadre verticalement ou en angle pendant l'assemblage ou avant de l'avoir complètement verrouillé. Verrouillez d'abord les deux mécanismes de pliage avant de le déplacer. Voir page 15 (Fig A et B). Point de pincement potentiel lors de l'ouverture du cadre.

- 2) • Expand the Respiro™ Frame completely one end at a time. Place one hand on the corner of the Respiro™ Mattress and your other hand on the trigger handle (Fig 2a). Always grasp the trigger handle from the outer edge. Do not engage the trigger handle from the inner mechanism (Fig 2b). You may use forearm as leverage as you pull the metal bar towards you (Fig 2c). The Respiro™ Frame will click into position when fully extended (Fig 2d). Repeat the steps for the other side.
- CAUTION:** Do not place your fingers in gaps or in the sections shown in (Fig 2d).

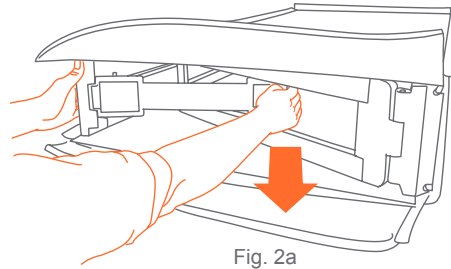


Fig. 2a

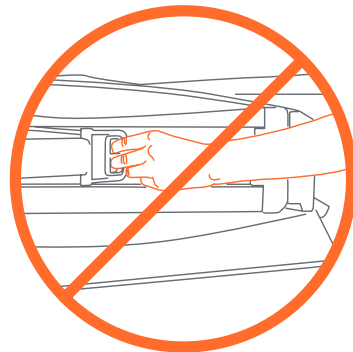


Fig. 2b

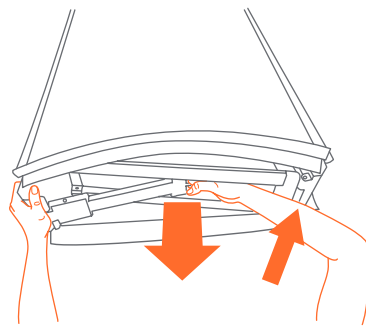


Fig. 2c

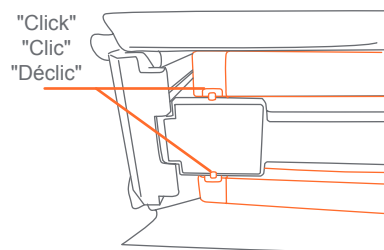


Fig. 2d

- To zip the Sleep Surfaces together, insert the zipper pull into the zipper insertion and close (Fig 2e). Repeat for the other side.
- NOTE:** Make sure both zippers are closed completely. Place the zipper pull flat on the zipper to lock into position (Fig 2f).

- Expanda completamente el armazón Respiro™, un extremo a la vez. Coloque una mano en la esquina del colchón Respiro™ y la otra mano en la manija con gatillo (Fig. 2a). Siempre agarre la manija con gatillo desde el borde exterior. No accione la manija con gatillo desde el mecanismo interno (Fig. 2b). Puede usar el antebrazo como palanca mientras tira de la barra de metal hacia usted (Fig. 2c). El armazón Respiro™ encajará en su posición cuando lo extienda por completo (Fig. 2d). Repita los pasos con el otro lado.
- PRECAUCIÓN:** No coloque los dedos en los espacios o en las secciones señaladas (Fig 2d).

- Para unir las superficies de sueño, coloque el tirador del cierre en la inserción y ciérrelo (Fig. 2e). Repita la acción con el otro lado.
- NOTA:** Asegúrese de que ambos cierres estén cerrados por completo. Coloque el tirador del cierre de manera plana sobre el cierre para ajustarlo en la posición (Fig 2f).

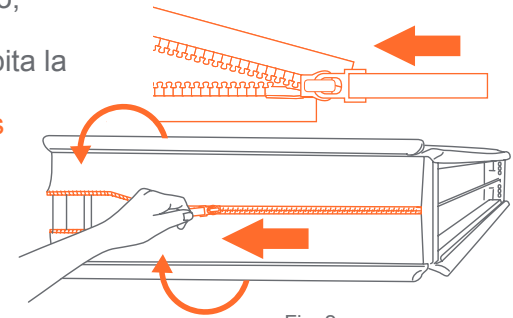


Fig. 2e

- Étendez complètement le cadre du Respiro™, une extrémité à la fois. Placez une main sur le coin du matelas Respiro™ et l'autre main sur la poignée de déclenchement (Fig 2a). Attrapez toujours la poignée de déclenchement par le bord externe. N'actionnez pas la poignée de déclenchement depuis le mécanisme interne (Fig 2b). Vous pouvez utiliser votre avant-bras pour tirer la barre en métal vers vous (Fig 2c). Le cadre Respiro™ fait entendre un clic lorsqu'il est en position d'extension complète (Fig 2d). Recommencez les mêmes étapes de l'autre côté.
- ATTENTION:** Ne mettez pas vos doigts dans les trous ou dans les sections montrés (Fig 2d).

Lock Position
Posición para asegurar
Position verrouillée



Fig. 2f

- Pour zipper les surfaces de sommeil, insérez la tirette de la fermeture à glissière dans le repère d'insertion et fermez (Fig 2e). Recommencez de l'autre côté.
- REMARQUE:** Assurez-vous que les deux fermetures à glissière sont complètement fermées. Placez la tirette à plat sur la fermeture à glissière pour la verrouiller en position (Fig 2f).

⚠ WARNING: Laundry Bag / Tote Bag : To avoid danger of suffocation, keep this laundry bag / tote bag away from babies and children. Do not use this laundry bag / tote bag in cribs, beds, carriages, or playards. This bag is not a toy. Discard plastic bag and any other packaging material immediately after removing product.

⚠ WARNING: Children have strangled themselves when placing their head in the laundry bag / tote bag with elastic band closures, Keep this laundry bag / tote bag away from babies and children.

SUFFOCATION HAZARD:

Splash Mat: Infants have suffocated; keep away from babies and children. The thin film may cling to nose and mouth and prevent breathing.

⚠ ADVERTENCIA: Bolsa para lavado / Bolso de guardado : Para evitar el peligro de sofocación, mantenga esta bolsa para lavado / Bolso de guardado alejada de bebés y niños. No utilice esta bolsa para lavado / Bolso de guardado en cunas, camas, cochecitos o corralitos. Esta bolsa no es un juguete. Deseche la bolsa plástica y cualquier otro material de empaque inmediatamente después de quitar el producto.

⚠ ADVERTENCIA: Los niños se han asfixiado al introducir la cabeza en la bolsa de lavandería/el bolso de guardado con los cierres de bandas elásticas. Mantenga esta bolsa de lavandería/ este bolso de guardado alejado de bebés y niños.

PELIGRO DE ASFIXIA: Colchoneta contra salpiques: Hay casos de niños que se han asfixiado; mantenga alejado de bebés y niños. La película delgada puede adherirse a la boca y la nariz e impedir la respiración.

⚠ AVERTISSEMENT : Sac à linge / Sac fourre-tout : Pour éviter les risques d'asphyxie, gardez ce sac à linge / Sac fourre-tout hors de portée des bébés et des enfants. N'utilisez pas ce sac à linge / Sac fourre-tout dans des berceaux, des lits, des poussettes ou des parcs pour bébés. Ce sac n'est pas un jouet. Jetez le sac en plastique et tout autre matériau d'emballage immédiatement après avoir retiré le produit.

⚠ AVERTISSEMENT : Des enfants se sont étranglés en mettant la tête dans le sac à linge/fourre-tout avec fermetures à élastiques. Conservez ce sac à linge/fourre-tout loin des bébés et des enfants.

DANGER DE SUFFOCATION:

Tapis éclaboussante : Des nourrissons se sont asphyxiés ; gardez hors de portée des bébés et des enfants. Le film fin peut coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration.

**SPLASH MAT
COLCHONETA CONTRA SALPIQUES
TAPIS ÉCLABOUSSANTE**

3) • Using the Splash Mat: If concerned about possible leaks or spills, please place the Splash Mat on the bottom of the Respiro™ Mattress. Place the Splash Mat in approximation to where the infant will be placed (Fig 3a).

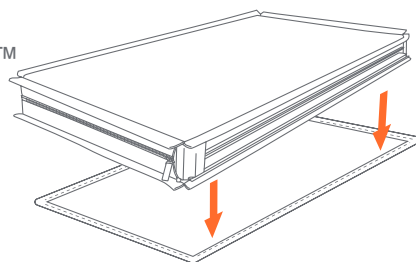


Fig. 3a

• To avoid unwanted spills when removing the Splash Mat, please use caution and slide out carefully using both hands (Fig 3b). **NOTE: Do not machine wash or machine dry the Splash Mat. This wipeable surface must be hand washed. Do not place on the top Sleep Surface or directly underneath the infant or sheets.**



Fig. 3b

• Uso del protector contra filtraciones: Si le preocupan las posibles filtraciones o derrames, coloquela colchoneta contra salpique en la parte inferior del colchón Respiro™. Coloquela colchoneta contra salpique cerca del lugar en el que ubicará al bebé (Fig 3a).

• Para evitar derrames no deseados al retirarla colchoneta contra salpique, tenga precaución y deslícelo con cuidado usando ambas manos (Fig. 3b). **NOTA: No lave ni seque a máquina la colchoneta contra salpique. Esta superficie se debe limpiar con un paño. No lo coloque sobre la superficie de sueño ni directamente debajo del bebé o de las sábanas.**

• Utilisation le tapis éclaboussante : Si vous craignez des fuites ou des déversements éventuels, veuillez placer le tapis éclaboussante sous le matelas Respiro™. Placez le tapis éclaboussante à peu près au niveau de l'endroit où vous placerez le nourrisson (Fig 3a).

• Pour éviter les déversements involontaires lorsque vous enlèverez le tapis éclaboussante, veuillez faire attention et le faire glisser doucement à l'aide de vos deux mains (Fig 3b). **REMARQUE: Ne lavez ni ne séchez le tapis éclaboussante en machine. Cette surface essuyable doit être lavée. Ne le placez pas sur la surface de sommeil supérieure ou directement sous le nourrisson ou sous les draps.**

**LAUNDRY BAG
BOLSA DE LAVANDERÍA
SAC À LINGE**

4) • Use the Laundry Bag to wash the Sleep Surfaces. Roll and fold the Sleep Surface to fit into the Laundry Bag. Follow the steps illustrated in (Fig 4).

NOTE: Sleep Surfaces must always be placed in the Laundry Bag for machine washing.

• Revert to page 13 for additional information.

• Use la bolsa de lavandería para lavar las superficies de dormir. Rodar y doblar la superficie del sueño para caber en la bolsa de lavandería. Siga los pasos ilustrados en (Fig 4).

NOTA: Las superficies para dormir deben siempre colocarse en la bolsa de lavandería para lavarse a máquina.

• Vuelva a la página 13 para obtener información adicional

• Utilisez le sac de lessive pour laver les surfaces de sommeil. Rouler et replier la surface du sommeil pour qu'elle s'insère dans le sac à linge. Suivez les étapes illustrées (Fig 4).

REMARQUE: les surfaces de repos doivent toujours être placées dans le sac à linge pour le lavage de la machine.

• Pour plus d'informations revenez à la page treize.

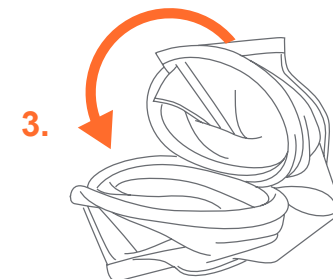
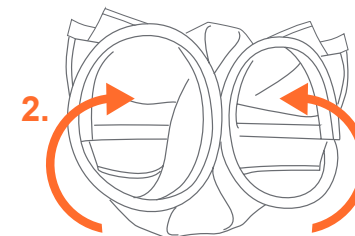
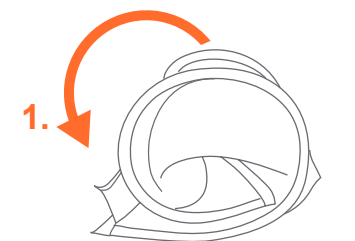


Fig. 4

Splash Mat and Sleep Surfaces are also sold separately. Each Respiro Crib Mattress requires an infant and toddler sleep surface. Contact Baby Trend® Customer Service at 1-800-328-7363 or visit www.babytrend.com.

Colchoneta contra salpiques y las superficies de sueño también se venden por separado. Cada colchón para cuna Respiro™ requiere una superficie de sueño para bebés o niños. Llame al servicio de atención al cliente de Baby Trend® al 1-800-328-7363 o visite www.babytrend.com.

Tapis éclaboussante et les surfaces de sommeil sont aussi vendus séparément. Chaque matelas de berceau Respiro requiert une surface de sommeil pour nourrisson et pour jeune enfant. Contact Baby Trend® Customer Service at 1-800-328-7363 ou visitez www.babytrend.com

NOTE: 1). Infant Sleep Surface replacement will always be equipped with a zipper pull (Fig 4b).

NOTE: 2). Toddler Sleep Surface replacement will always be equipped with a zipper Insertion (Fig 4c).

NOTA: 1). El reemplazo para la superficie de sueño para bebés siempre estará equipado con un tirador de cierre (Fig 4b).

NOTA: 2). El reemplazo para la superficie de sueño para niños siempre estará equipado con una inserción del cierre

REMARQUE : 1). Les surfaces de sommeil de rechange pour nourrissons seront toujours équipées d'une tirette pour fermeture à glissière (Fig 4b).

REMARQUE : 2). Les surfaces de sommeil de rechange pour jeunes enfants seront toujours équipées d'un repère d'insertion de la fermeture à glissière (Fig 4c).



Splash Mat
Colchoneta contra salpiques
Tapis éclaboussante



Sleep Surface
Superficie de sueño
Surface de sommeil

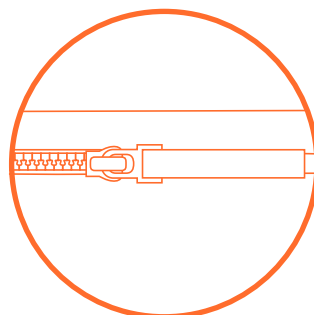


Fig. 4b

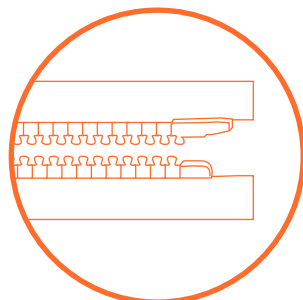


Fig. 4c

PLACING INTO CRIB COLOCAR EN LA CUNA PLACEMENT DANS LE BERCEAU

Always refer to your crib manual for use and Installation. Siempre consulte el manual de la cuna para su uso e instalación. Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation et d'installation du berceau.

- 5) Place the Splash Mat between the crib and the Respiro™ Crib Mattress. Lower it into the crib with caution. Placing it in evenly in a horizontal fashion is highly recommended (Fig 5).

NOTE: Do not place fingers between the crib and the Respiro™ Crib Mattress.

- Coloque la colchoneta contra salpiques entre la cuna y el colchón™ Respiro™ Crib Mattress. Bájelo dentro de la cuna con precaución. Se recomienda ubicarlo uniformemente de manera horizontal (Fig 5).

NOTA: No coloque los dedos entre la cuna y el colchón para Respiro™ Crib Mattress.

- Placez le tapis éclaboussante entre le berceau et le matelas pour Respiro™ Crib Mattress. Abaissez-le dans le berceau avec précaution. Il est fortement recommandé de le placer uniformément et horizontalement (Fig 5).

REMARQUE: Ne mettez pas vos doigts entre le berceau et le matelas pour le Respiro™ Crib Mattress.

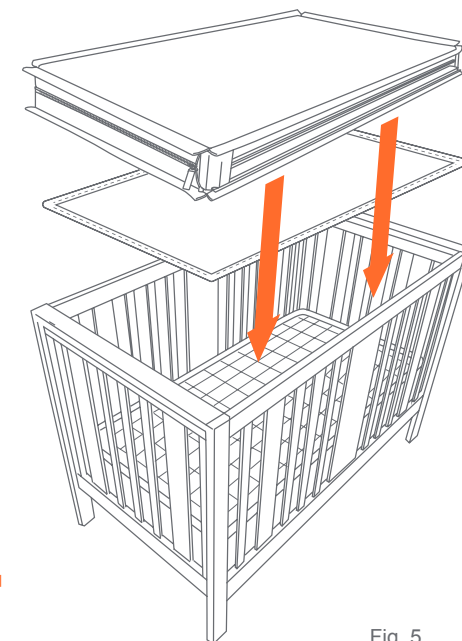


Fig. 5

Respiro™ Crib Mattress is fit tested for all U.S. standard cribs and toddler beds. It can be used with any standard fitted crib sheet.

El colchón Respiro™ Crib Mattress se ha sometido a pruebas de cuna para todas las camas de los Estados Unidos estándar de niños y se puede utilizar con cualquier hoja de cuna equipada estándar.

Le matelas de berceau Respiro™ Crib Mattress est mis en forme de berceau pour tous les lits au standard américains et pour lit d'enfant. Il peut être utilisé avec un drap-housse de berceau standard.

TO COLLAPSE RESPIRO™ FRAME PARA PLEGAR RESPIRO™ ARMAZÓN POUR REPLIER RESPIRO™ CADRE

⚠ WARNING: Never flip the frame vertically or at an angle during the assembly or before fully locking the Frame. Lock both folding mechanisms first before moving. See page 15 (Fig A and B). Potential pinch point when opening the frame.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca ubique el armazón de manera vertical o en ángulo durante el armado o antes de asegurar por completo el armazón. Asegure ambos mecanismos de plegado antes de moverlo. Ver página 15 (Fig A y B). Posible punto de pellizco al abrir el frame.

⚠ MISE EN GARDE : Ne retournez jamais le cadre verticalement ou en angle pendant l'assemblage ou avant de l'avoir complètement verrouillé. Verrouillez d'abord les deux mécanismes de pliage avant de le déplacer. Voir page 15 (Fig A et B). Point de pincement potentiel lors de l'ouverture du cadre.

Always clean and store the Splash Mat with The Respiro™ Crib Mattress.

Siempre limpie y guarde la colchoneta contra salpiques con el colchón Respiro™ Crib Mattress.

Nettoyez et rangez toujours le tapis éclaboussante avec le matelas pour le Respiro™ Crib Mattress.

- 6) • After removing the Respiro™ Crib Mattress from your crib, lay it on a workable surface. Press trigger on the trigger handle to release the lock (Fig 6a). The Respiro™ Frame will begin to fold inward. Repeat for the other side. Completely collapse the Respiro™ Frame carefully. **CAUTION:** Avoid putting your fingers inside or between any gaps while folding (Fig 6b). Push together only from the outer Respiro™ Frame (Fig 6c).

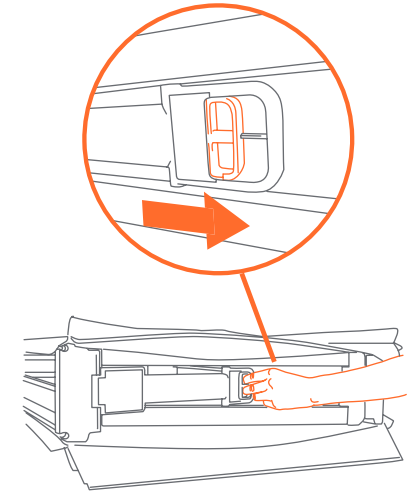


Fig. 6a

- Wrap the Sleep Surfaces around the frame tightly to fit into the Storage Bag (Fig 6d). Place it into the Storage Bag and secure with hook and loop closure (Fig 6e).

- To remove the Sleep Surfaces reverse step 1 on page 15.

- Luego de retirar el colchón para Respiro™ Crib Mattress de la cuna, colóquelo sobre una superficie viable. Presione el gatillo de la manija para soltar el seguro (Fig 6a). El armazón Respiro™ comenzará a doblarse hacia adentro. Repita la acción en el otro lado. Pliegue por completo el armazón Respiro™ con cuidado. **PRECAUCIÓN:** Evite colocar los dedos dentro de los espacios o entre ellos mientras realiza el plegado (Fig 6b). Empuje para juntar solo desde el armazón Respiro™ exterior (Fig 6c).

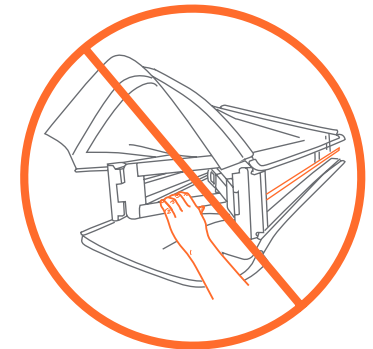


Fig. 6b

- Envuelva con firmeza las superficies de sueño alrededor del armazón para que quepan en el bolso de guardado (Fig 6d). Colóquelo en el bolso de guardado y asegúrelo con cierres de gancho y bucle (Fig 6e).

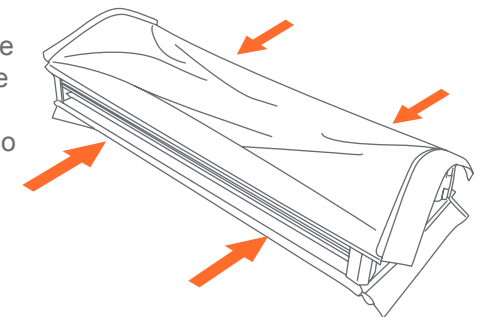


Fig. 6c

- Para retirar las superficies de sueño, vuelva al paso 1 en la página 15.

- Après avoir enlevé le matelas pour le Respiro™ Crib Mattress du berceau, placez-le sur une surface stable. Pressez la poignée de déclenchement pour libérer le verrou (Fig 6a). Le cadre Respiro™ commence à se replier vers l'intérieur. Recommencez de l'autre côté. Repliez complètement le cadre Respiro™ avec précaution. **ATTENTION:** Évitez de mettre les doigts à l'intérieur ou entre les écarts pendant que vous procédez au pliage (Fig 6b). Rassemblez le tout uniquement depuis l'extérieur du cadre du Respiro™ (Fig 6c).

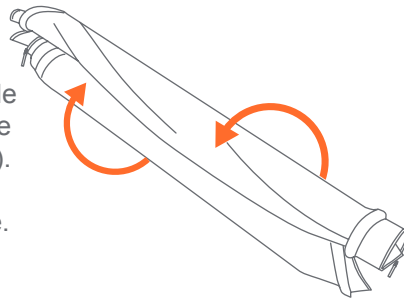


Fig. 6d

- Enroulez les surfaces de sommeil autour du cadre en serrant bien pour que l'ensemble rentre dans le sac de rangement (Fig 6d). Placez-le dans le sac de rangement et fermez ce dernier avec la fermeture auto-agrippante (Fig 6e).

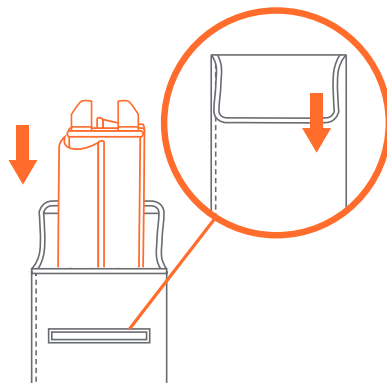


Fig. 6e

- Pour enlever les surfaces de sommeil, procédez à l'étape 1 en page 15 à l'envers.



BABY TREND® CUSTOMER SERVICE

The Customer Service Department can be contacted at 1 (800) 328-7363 Monday through Friday between 8:00am and 4:30pm (PST). Return Authorizations are required prior to returning product(s) to Baby Trend®. Warranty only valid in North America.

BABY TREND® SERVICIO AL CLIENTE

El Departamento de Servicio al Cliente puede ser contactado a 1 (800) 328-7363 Lunes a viernes entre 8:00am y 4:30pm (PST). Un numero de autorizacion es requerido antes de la devolución de los producto(s) a Baby Trend®. Garantia válida sólo en América del Norte.

BABY TREND® SERVICE CLIENT

Le service client peut être contacté au 1 (800) 328-7363 du lundi au vendredi 8 h – 16 h 30 (PST). Une autorisation sera nécessaire avant de retourner le produit à Baby Trend®. Garantie valable uniquement en Amérique du Nord.